

MODE D'EMPLOI

GLOBAL 350 AUT

Merci pour votre acquisition d'une machine à coudre GLOBAL

Avant d'utiliser votre machine, merci de lire avec soins les instructions de sécurité.

Avec les machines à coudre industrielles, il est normal de positionner son travail à proximité d'éléments mobiles comme l'aiguille ou le releveur de fil, par conséquent il y a toujours un risque de blessure provoqués par ces éléments. Respecter les instructions du personnel formé et des instructeurs concernant la sécurité et les précautions avant d'utiliser la machine de façon à l'utiliser correctement.

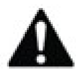
PRECAUTIONS DE SECURITE

Ce manuel d'instructions et les indications et symboles utilisés sur la machine sont faits pour un usage en toute sécurité de la machine et pour empêcher les accidents et blessure pour vous même et les autres personne

Indications

 DANGER

Les instructions suivant ce terme informe de situation en cas de non respect lors de l'usage de la machine avec risque de mort ou blessure grave

 DANGER

Les instructions suivant ce terme informe de situation en cas de non respect lors de l'usage de la machine avec risque de blessure ou de bris de matériel.

Symboles



Ce symbole indique une information à suivre avec soin suivant le dessin à l'intérieur du triangle qui indique la nature du danger à se préserver (Par exemple, le symbole à gauche signifie « Risque de blessure »)



Ce symbole indique quelque chose que vous ne devez pas faire



Ce symbole indique quelque chose que vous devez faire, le dessin à l'intérieur du cercle indique le type de l'instruction à faire. (Par exemple le symbole à gauche signifie « Raccordement à la terre obligatoire »)

2. Notes concernant la sécurité

Attendre au minimum 5 minutes après avoir couper l'alimentation et retirer le câble d'alimentation de la prise mural avant d'ouvrir le carter de la boite de contrôle. De la haute tension est présente avec risque de blessure grave.

Spécifications environnemental

L'humidité relative doit être dans une fourchette de 45% à 85% pendant l'utilisation, et aucune formation de gouttelettes ne doit être constaté. Un environnement trop sec ou trop humide et une formation de gouttelettes peut engendré des problèmes d'utilisation.
Éviter d'exposer aux rayons directes du soleil. L'exposition directe aux rayons du soleil peut provoquer des problèmes d'utilisation.
En cas d'orage, couper l'alimentation et retirer la prise d'alimentation de la prise murale. Les éclairs peuvent provoquer un dysfonctionnement de la machine.

Montage



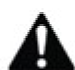
Le montage de la machine doit être réalisé uniquement par un technicien qualifié



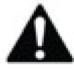
Ne pas raccorder la prise secteur tant que l'installation n'est pas terminée. La machine peut tourner si la pédale est enfoncé par erreur et provoquer des blessures.



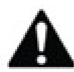
Utiliser des gants et lunette de protection pendant la lubrification et graissage, pour éviter une projection sur vos yeux ou sur la peau, risque d'inflammation. Également ne jamais boire l'huile ou ingérer la graisse, ce qui peut provoquer des vomissements et diarrhées. Mettre l'huile hors d'atteinte des enfants.



La machine pèse plus de 48 kg , sa mise en place doit être faite par 2 personnes ou plus



Mettre hors tension par le contacteur lors du branchement à la prise mural, autrement risque de dommage au boîtier électronique.

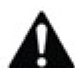


Si vous avez une table avec tiroir, il doit être correctement maintenu de façon à ne pas bouger

Utiliser vos deux mains lorsque vous basculer la machine vers l'arrière ou lorsque vous la retourner dans sa position d'origine. Si vous utilisez qu'une main, le poids de la tête de machine peut faire



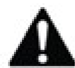
glisser votre main avec un risque de blessure



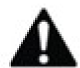
Lors du montage des câbles, ne pas les tendre ou les attacher trop fortement avec des agrafes , ce qui peut provoquer un risque d'incendie ou de court circuit.

Couture

Cette machine à coudre ne doit être utilisée que par du personnel formé concernant les instructions de sécurité avant l'utilisation
La machine ne doit pas être utilisée pour un autre usage que la couture
Porter des lunette de sécurité pendant l'utilisation de la machine, si ce n'est pas le cas, il y un danger dans le cas de bris d'aiguille , qu'un morceau de l'aiguille entre dans votre œil et provoque une blessure,



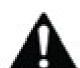
Si vous utilisez une table avec tiroir, vérifier qu'il ne peut pas bouger



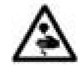
Lors de la première utilisation, utiliser la machine à vitesse réduite pendant environ 20 jours (3500 tr/mn)



Si un problème bloque la machine, en cas de bruit ou odeur anormal, mettre immédiatement la machine hors tension. Puis contacter votre revendeur GLOBAL le plus proche ou un technicien qualifié



Si vous avez un problème contacter votre revendeur GLOBAL le plus proche ou un technicien qualifié



Mettre la machine hors tension pour les opérations suivantes. La machine pouvant travailler si la pédale est appuyé par erreur, ce qui peut provoquer des blessures, mettre la machine hors tension 1.lors de l'enfilage de l'aiguille 2. lors du remplacement de la canette et de l'aiguille 3. lorsque vous n'utilisez pas la machine



Mettre en place tous les dispositifs de sécurité avant d'utiliser la machine. Si la machine est utilisée sans ces dispositifs des risques de blessures peuvent en résulter.
Ne toucher aucune des parties mobiles ou et ne pas approcher d'objet pendant la couture, il peut en résulter un risque de blessure
Utiliser les deux mains pour tenir la t^te de la machine lorsque vous la basculer vers l'arrière ou l'avant. Si vous utilisez une seule main, le poids de la tête de machine peut faire glisser et votre main et vous blesser.

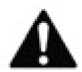
Nettoyage



Mettre la machine hors tension avant le nettoyage. La machine peut tourner si la pédale est enfoncée par erreur, ce qui peut provoquer des blessures



Utiliser les deux mains pour tenir la t^te de la machine lorsque vous la basculer vers l'arrière ou l'avant. Si vous utilisez une seule main, le poids de la tête de machine peut faire glisser et votre main et vous blesser.
Utiliser des gants et lunette de protection pendant la lubrification et graissage, pour éviter une projection sur vos yeux ou sur la peau, risque d'inflammation. Également ne jamais boire l'huile ou ingérer la graisse, ce qui peut provoquer des vomissements et diarrhées. Mettre l'huile hors d'atteinte des enfants.

 Utiliser uniquement les pièces détachées recommandé par GLOBAL

Entretien et vérification

L'entretien et la vérification de la machine à coudre doit être uniquement fait par un technicien qualifié
Tous problèmes dans l'usage de la machine résultant d'une modification non autorisée de la machine n'est pas couvert par la garantie



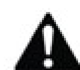
Mettre la machine hors tension et retirer la prise murale pour les opérations suivantes. La machine pouvant travailler si la pédale est appuyé par erreur, ce qui peut provoquer des blessures, 1.lors de la maintenance et du réglage 2. lors du remplacement de pièces d'usure comme le crochet.



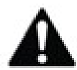
Si l'alimentation électrique doit être maintenu pendant l'opération de maintenance ou de réglage, soyez extremement prudent et observer toutes les consignes de sécurité.



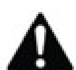
Utiliser les deux mains pour tenir la t^te de la machine lorsque vous la basculer vers l'arrière ou l'avant. Si vous utilisez une seule main, le poids de la tête de machine peut faire glisser et votre main et vous blesser.



Demander à votre revendeur GLOBAL ou à technicien qualifié de réaliser la maintenance et le réglage du système électrique.



Si un dispositif de sécurité a été retiré, bien vérifier son remontage à sa position d'origine et vérifier son bon fonctionnement avant d'utiliser la machine .



Utiliser uniquement les pièces d'origine spécifiées par GLOBAL

3 . Étiquette d'avertissement

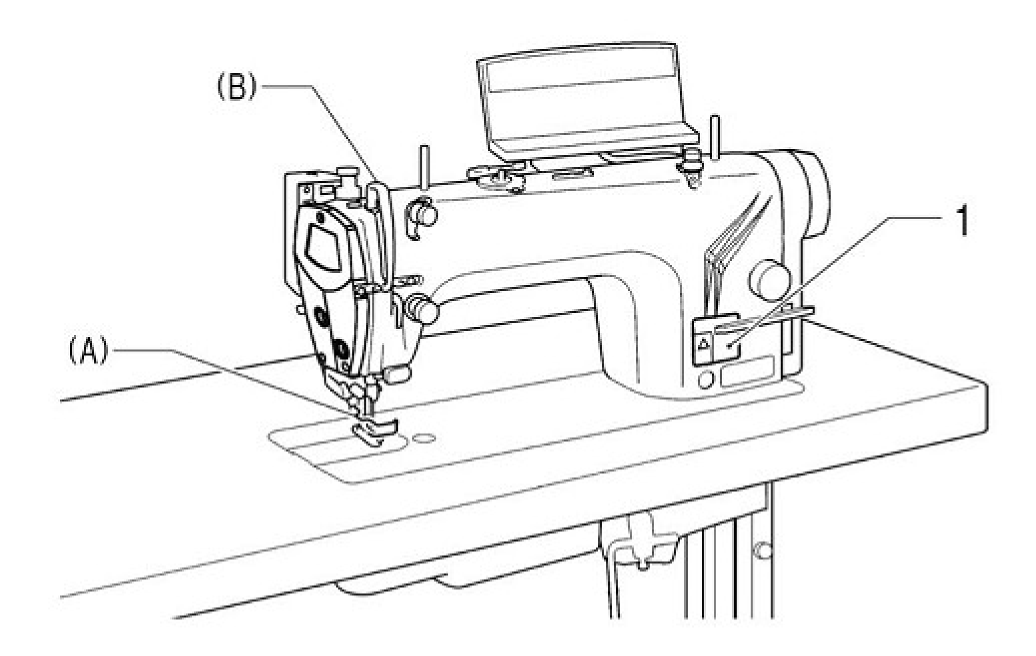
Ce type d’étiquette d'avertissement est apposé sur la machine. S 'il vous plaît, suivre les instructions de l'étiquette pendant l'utilisation de la machine, si l'étiquette a été retiré ou si elle est difficile à lire, svp contacter votre revendeur GLOBAL le plus proche.



Dispositif de sécurité

(A) Protège doigt

(B) Cache releveur de fil

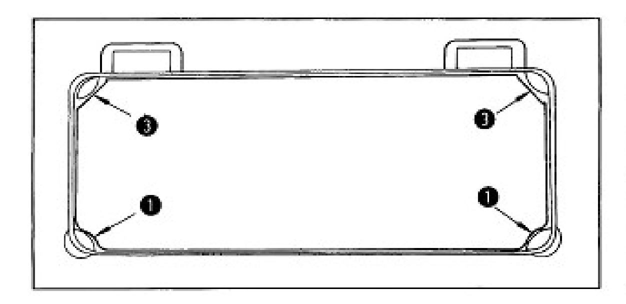


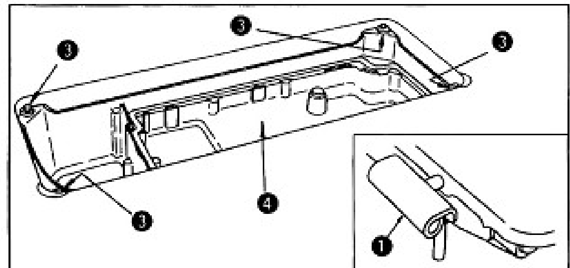
SOMMAIRE

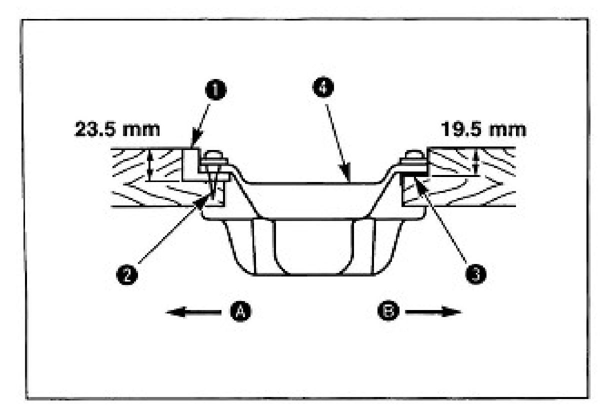
1. CARACTERISTIQUES

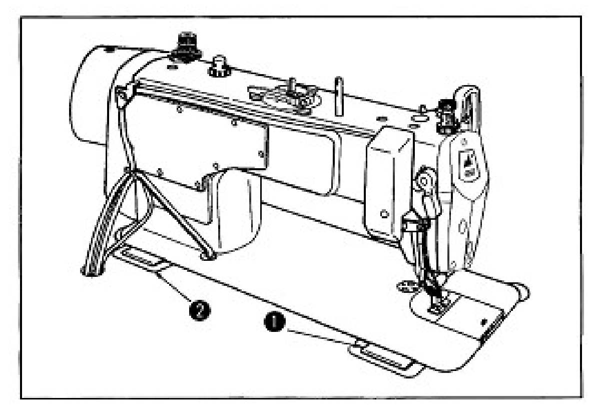
Application	Tissus classique, matériaux de grammage léger à moyen
Vitesse de couture	Maximum de 4000 tr/mn
Longueur maximum du point	4 mm
Aiguille	DB x 1 de grosseur #9 à #18 (16 x 231 de 65 à 110)
Élévation du pied	Standard 10 mm, maximum de 13 mm
Huile de lubrification	Huile blanche O
Niveau sonore	A la vitesse de couture n = 4,000 min : Lpa <= 81 Db5a° Mesure suivant DIN 45635-48-A-1

2. MONTAGE









(1) Montage du carter inférieur

1) Le carter d'huile doit reposer sur les quatre coins de la découpe de table

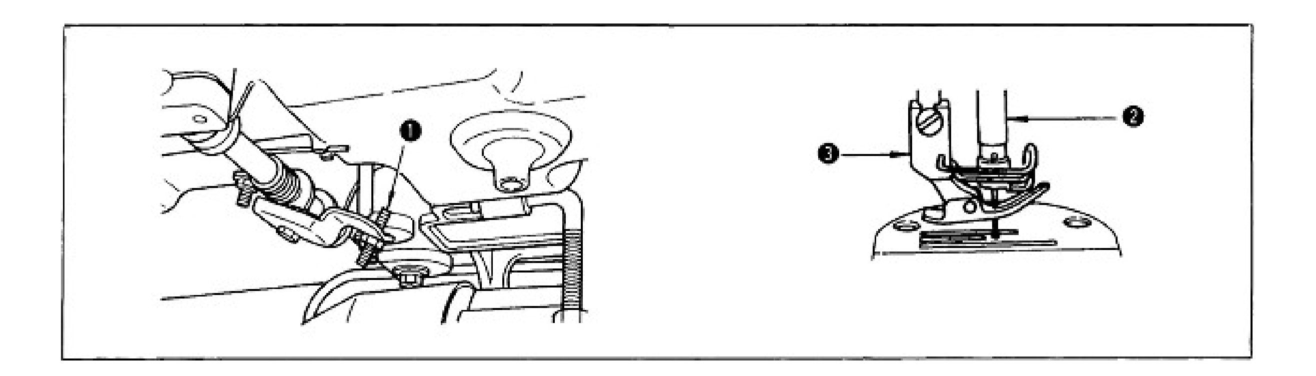
2) Monter 2 caoutchoucs ❶ côté A (vu de l'opérateur) à l'aide des pointes ❷ comme illustré ci-dessus. Monter 2 caoutchoucs ❸ sur le côté B (côté charnières) à l'aide d'un adhésif caoutchouc. Puis placer la carter d'huile ❹ sur les caoutchoucs

3) Monter les charnières ❶ dans la cavité de la base de la machine, et poser la machine sur les caoutchoucs de table ❷, avant de la laisser poser sur les caoutchoucs ❸ au quatre coins.

3. REGLER LA HAUTEUR DE LA GENOUILLERE

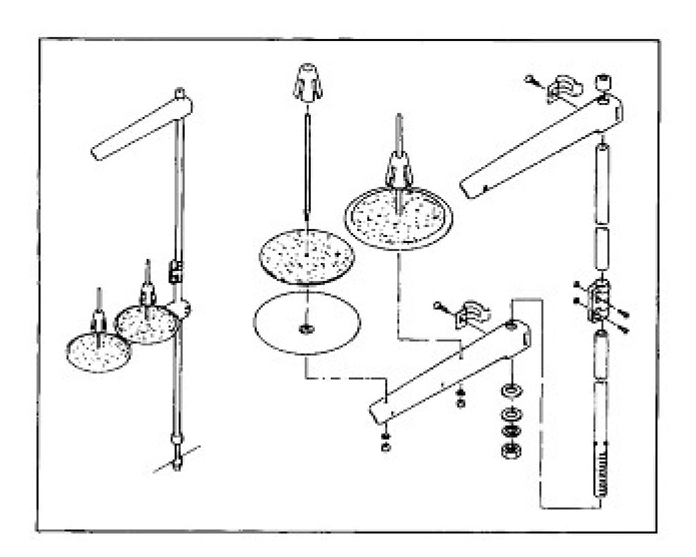


ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine



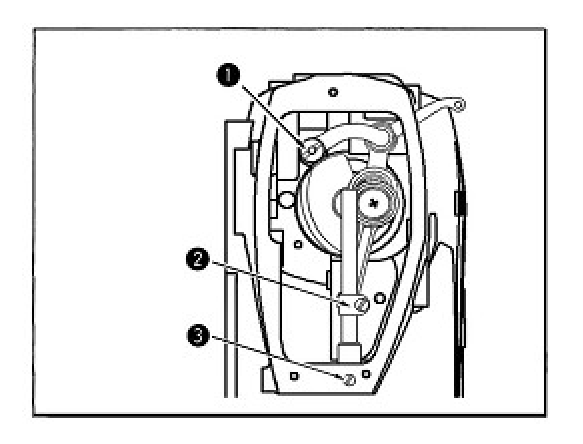
1) La hauteur standard du pied presseur relevé par la genouillère est de 10 mm
2) Vous pouvez régler l'élévation jusqu'à 13 à l'aide de la vis de réglage ❶. (Max. 9 mm pour version A)
3) Lorsque vous régler l'élévation du pied au dessus de 10 mm, vérifier que l'extrémité de la barre aiguille ❷ en position basse ne touche pas le pied presseur ❸.

4. MONTAGE DU PORTE CONE



5. HUILAGE

ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine

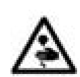


1) Après avoir dévissé la vis ❶ de la bielle de mouvement du releveur, remplir le trou d'huile

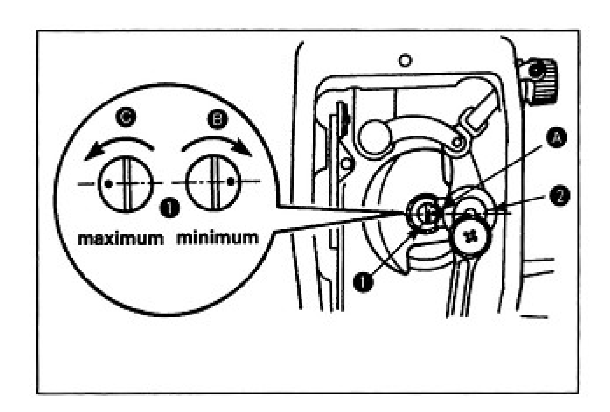
2) Après avoir mis en position basse la vis et la bielle de mouvement de la barre aiguille ❷ , remplir le trou d'huile

3) Premièrement, retirer la vis du palier de barre ❸ et remplir le trou d'huile.

6. LUBRIFICATION

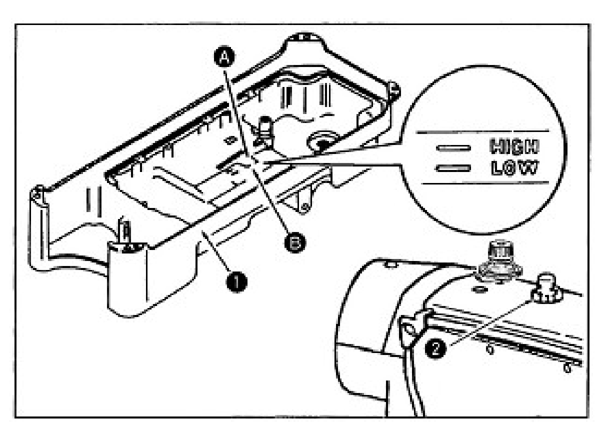


ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine



(1) Réglage de la quantité d'huile sur les pièces de la plaque de face

1) Régler la quantité d'huile distribué sur le releveur de fil et la bielle de barre aiguille ❷ en tournant la tige de réglage ❶.
2) La quantité minimum d'huile est obtenue quand le point de repère A est amené proche de la bielle de barre ❷ en tournant la tige de réglage vers B.
3) La quantité maximum d'huile est obtenue lorsque le point de repère A est en position totalement opposé à la bielle de barre en tournant la tige de réglage vers C



(2) Information sur la lubrification

1) Remplir le carter d'huile ❶ avec de huile machine jusqu'au repère A HIGH
2) Lorsque le niveau est inférieur au repère B LOW, remplir le carter avec l'huile spécifiée
3) Lorsque vous travaillez avec la machine après lubrification, vous devez voir l'huile projeté dans le hublot de contrôle ❷ si la lubrification est correcte.
4) Noter que la quantité d'huile projeté n'est pas en rapport avec la quantité d'huile

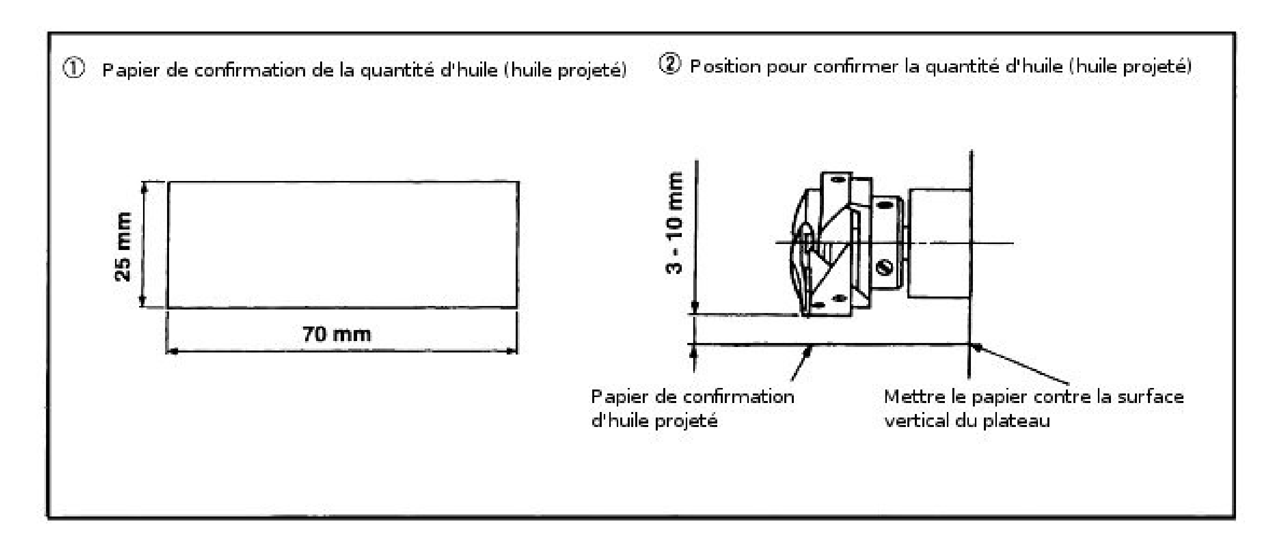


Lorsque vous travaillez avec la machine pour la première fois ou après une longue période de non utilisation, faire tourner la machine entre 1500 et 2500 tr/mn pendant environ 10 mn afin de la roder.

7. REGLAGE DE LA QUANTITE D'HUILE POUR LE CROCHET

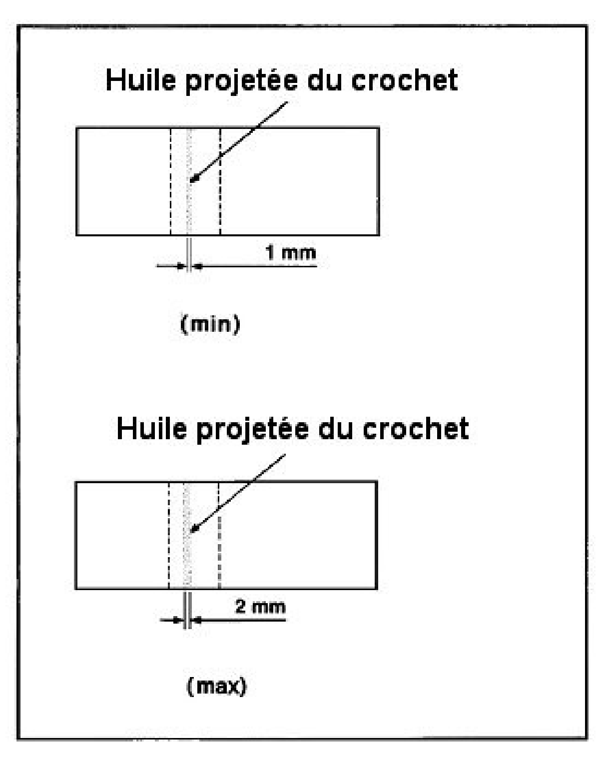


ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine



✷ Lorsque vous faites la procédure ci-dessous en 2, retirer la plaque glissoire et prendre un soin très attentif à ce que vos doigts ne soit pas en contact avec le crochet.
1)Si la machine n'a pas suffisamment tourné pour ce réglage, la faire tourner pendant environ 3 minute (de façon intermittente et allure modérée)
2)Placer la papier de confirmation de huilage (huile projeté)sous le crochet pendant que la machine tourne
3)Vérifier que la hauteur d'huile dans le réservoir d'huile est entre les traits « HIGH » et « LOW »
4)Pour confirmer la quantité d'huile le test doit être réalisé pendant 5 secondes (vérifier le temps avec une montre)

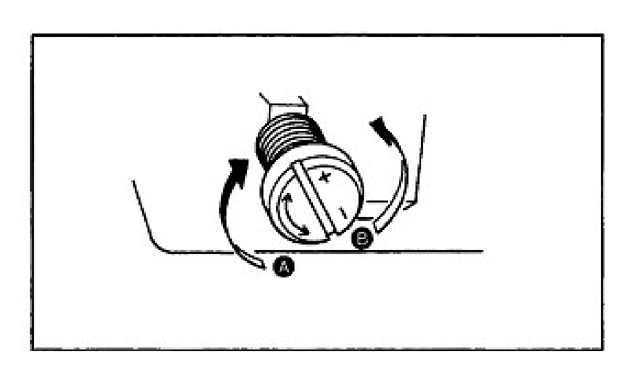
● Exemple illustrant la quantité d'huile appropriée



1) La quantité d'huile montré dans l'exemple de gauche peut être finement réglé en fonction du type de couture. Bien s'assurer de ne pas régler augmenter/diminuer la quantité d'huile du crochet. (Si la quantité est trop faible, le crochet va gripper(le crochet devient chaud). Si la quantité d'huile est trop importante, la production risque d'être tachée par l'huile.

2) Régler la quantité d'huile pour le crochet pour que la quantité l'huile (huile projetée) ne change pas pendant trois test (sur trois papiers test différent)

● Régler la quantité d'huile (huile projetée) pour le crochet



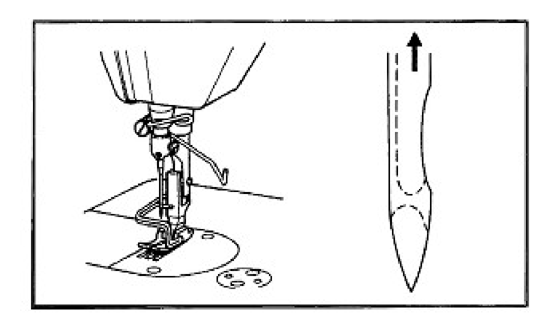
1) Tourner la vis de réglage de quantité d'huile sur l'arbre de crochet en direction du + (vers A) pour augmenter le volume d'huile dans le crochet, et en direction du – (vers B) pour le diminuer.

2) Après le réglage adéquat de la quantité d'huile pour le crochet avec la vis de réglage, faire tourner la machine pendant environ 30 secondes pour vérifier la lubrification d'huile du crochet.

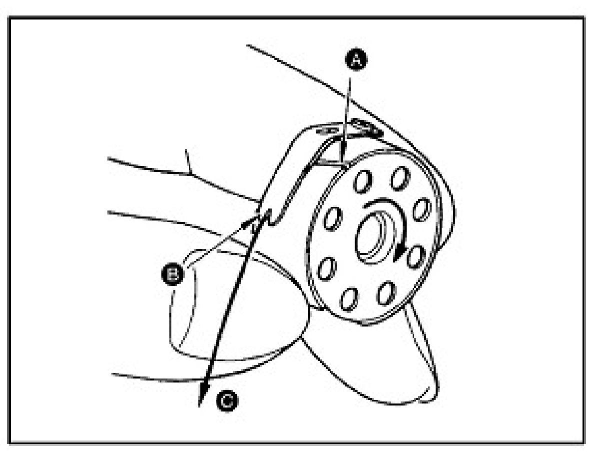
8. MONTAGE DE L'AIGUILLE



ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine



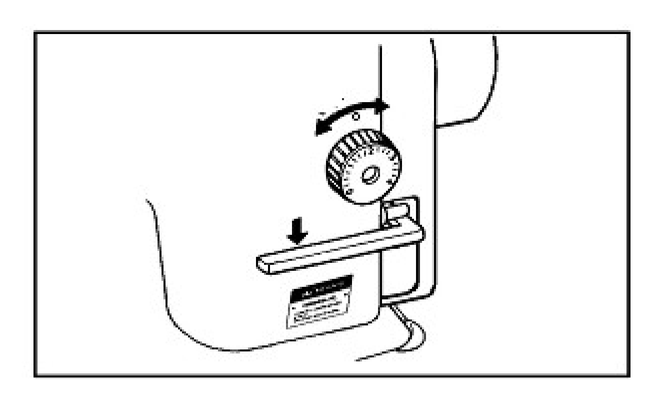
9. METTRE LA CANETTE DANS LE BOITIER A CANETTE



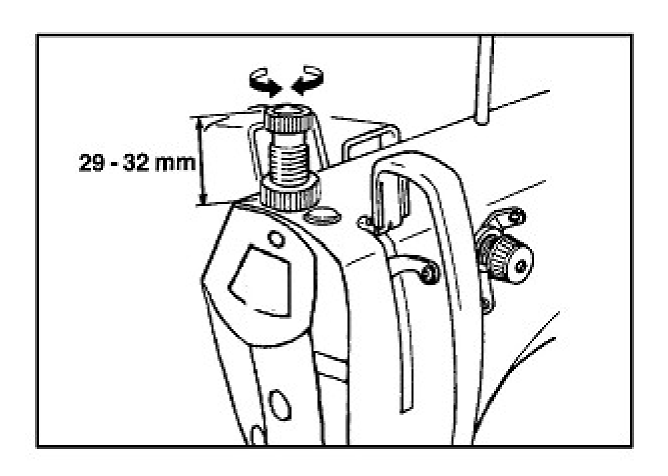
1) Passer le fil à travers la fente A, et tirer le fil en direction de B
En réalisant cela, le fil va passer sous le ressort de tension et va sortir par l'encoche B

2)Vérifier que la bobine tourne dans le sens de la flèche C lorsqu'il est tiré.

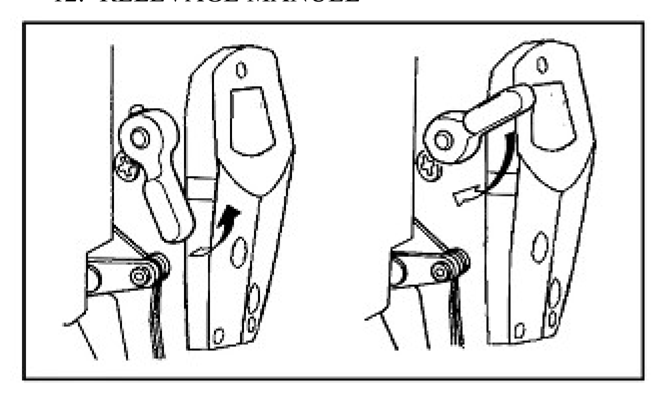
10. REGLER LA LONGUEUR DU POINT



11. PRESSION DU PIED PRESSEUR



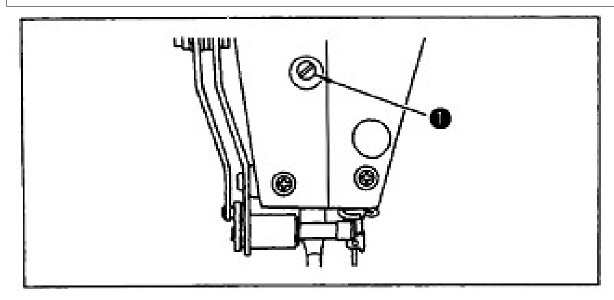
12. RELEVAGE MANUEL



13. REGLAGE EN HAUTEUR DE LA BARRE DE PRESSION



ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine



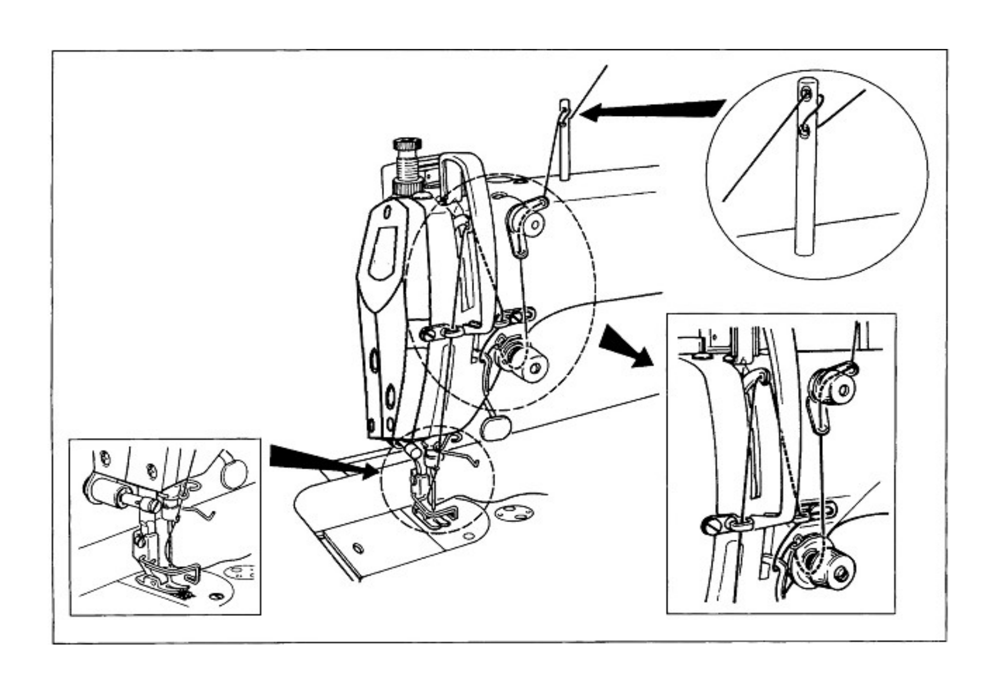
1)Dévisser la vis ❶, et régler la hauteur de la barre de pression ou l'angle du pied presseur.

2) Après réglage, serrer fermement la vis ❶

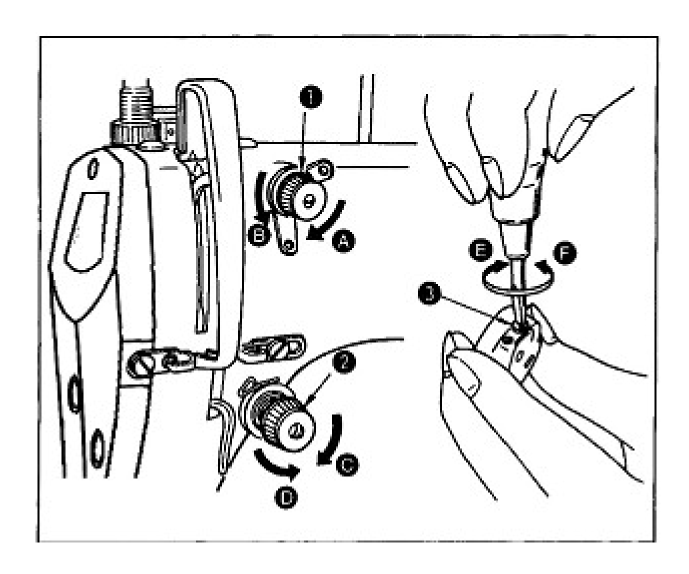
14. ENFILAGE DE LA TËTE DE MACHINE



ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine



15. TENSION DU FIL



(1) Réglage de la tension du fil d'aiguille

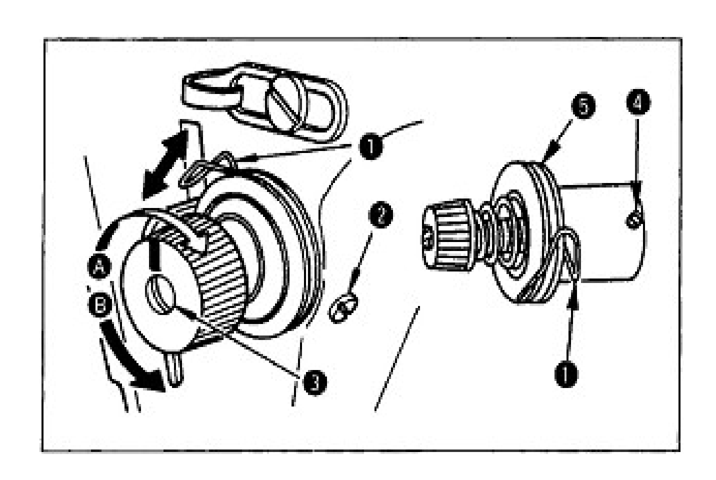
1)Lorsque vous tournez l'écrou n° 1 ❶ dans le sens des aiguilles d'une montre (en direction A), la longueur de fil restant après la coupe de fil est diminué.
2) Lorsque vous tournez l'écrou n° 1 ❶ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (en direction B), la longueur de fil est augmenté
3)Lorsque vous tournez l'écrou de tension n° 2 ❷ dans le sens des aiguilles d'une montre (en direction de C), la tension du fil est augmentée
4)Lorsque vous tournez l'écrou de tension n° 2 ❷ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (en direction de D), la tension du fil est diminuée.

(2) Réglage de la tension du fil de canette

1) Lorsque vous tournez la vis de réglage ❸ dans le sens des aiguilles d'une montre (en direction de E), la tension du fil de canette est augmentée.

2) Lorsque vous tournez la vis de réglage ❸ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (en direction de F), la tension du fil de canette est diminuée.

16. RESSORT CONTROLEUR DE FIL



(1) Modifier la course du ressort contrôleur ❶

1)Dévisser la vis ❷

2)Lorsque vous tournez l'axe de tension ❸ dans le sens des aiguilles d'une montre (en direction de A), la course du ressort contrôleur est augmentée

3)Lorsque vous tournez l'axe de tension ❸ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (en direction de B), la course du ressort contrôleur est diminuée

(2) Changer la pression du ressort contrôleur de fil

1)Dévissez la vis ❷, et retirer le bloc tension ❺

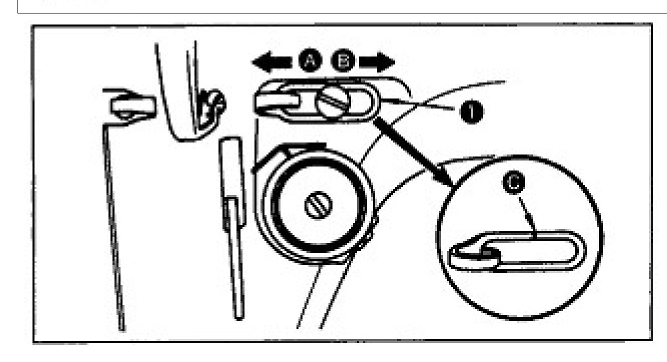
2)Dévissez la vis ❹

3)Lorsque vous tournez l'axe de tension ❸ dans le sens des aiguilles d'une montre (en direction de A), la pression est augmentée

4)Lorsque vous tournez l'axe de tension ❸ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (en direction de B), la pression est diminuée

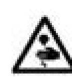
17. REGLER LA COURSE DU RELEVEUR DE FIL

ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine

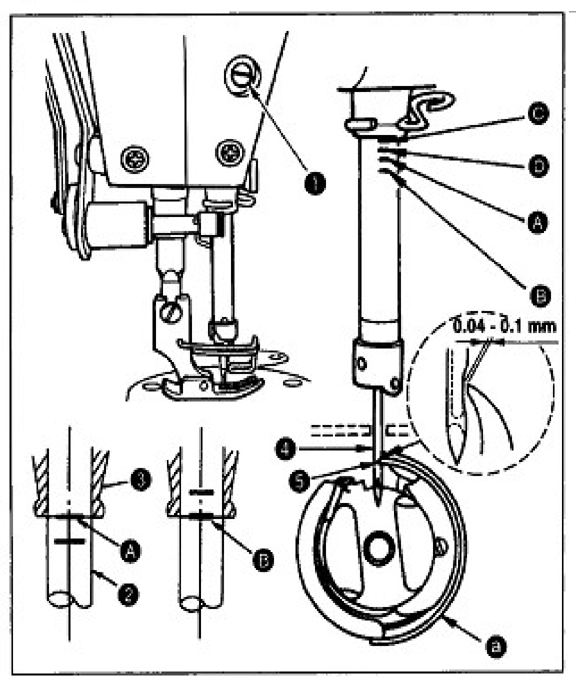


1) Pour la couture de matériau lourd, déplacer le guide fil ❶ vers la gauche (en direction de A) pour augmenter la longueur de fil tirer par le releveur de fil.
2) Pour la couture de matériau léger, déplacer le guide fil ❶ vers la droite (en direction de B) pour diminuer la longueur de fil tirer par le releveur de fil.
3)Normalement le guide fil ❶est réglé sur la position ou la ligne de repère C est aligné avec le centre de la vis.

18. RELATION AIGUILLE CROCHET



ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine



(1) Réglage de la temporisation entre l'aiguille et le crochet comme suit :

1. Tourner le volant pour mener la barre aiguille à son point mort bas, et dévisser la vis ❶ .

(Réglage en hauteur de la barre aiguille)

2. **(Pour aiguille DB)** Aligne la ligne repère A de la barre aiguille ❷ avec la base du palier de barre aiguille ❸, puis serrer la vis ❶.

(Pour aiguille DA) Aligne la ligne repère c de la barre aiguille ❷ avec la base du palier de barre aiguille ❸, puis serrer la vis ❶.

(Réglage de la position du crochet A)

3. **(Pour aiguille DB)** Dévisser les 3 vis de crochet, tourner le volant et aligner la ligne repère B de la barre aiguille ❷ avec le palier de barre aiguille ❸.

(Pour aiguille DB) Dévisser les 3 vis de crochet, tourner le volant et aligner la ligne repère D de la barre aiguille ❷ avec le palier de barre aiguille ❸.

4. Après avoir réalisé les réglages ci-dessus, aligner la pointe du crochet ❺ avec le centre de l'aiguille ❹. Garder un jeu de 0,04 mm à 0,1 mm (valeur de référence) entre l'aiguille et le crochet, puis serrer fermement les vis du crochet.

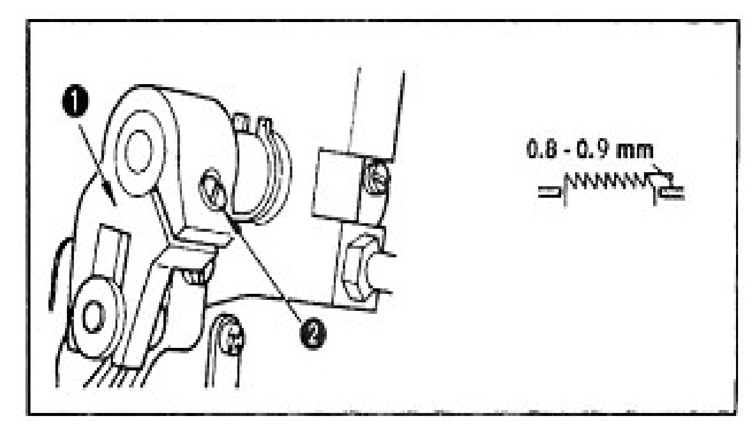


Si le jeu entre la pointe du crochet et l'aiguille est inférieur à la valeur spécifié, la pointe du crochet peut être endommagé. Si la valeur est trop grande, il peut en résulter des points sautés.

19. HAUTEUR DE LA GRIFFE



ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine



Pour régler en hauteur la griffe :

20. Dévisser la vis ❷ de la manivelle ❶
21. Déplacer la barre d'entraînement vers le haut ou le bas, pour faire le réglage
22. Serrer fermement la vis ❷

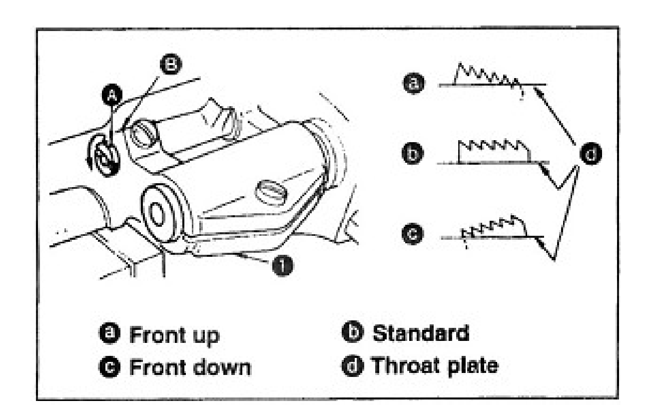


Si la pression de serrage est insuffisante, le mouvement de la partie en forme de fourchette devient

20. POSITION DE LA GRIFFE



ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine

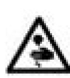


1. La position standard (horizontal) de le griffe est obtenue lorsque le repère A sur l'axe d'entraînement est aligné avec le repère B de l'articulation ❶. Le repère B avec un angle de 90° correspond au réglage standard.
2. Pour basculer la griffe avec l'avant plus haut pour éviter le fronçage, dévisser la vis et tourner l'axe de 90° en direction de la flèche.
3. Pour basculer la griffe vers l'arrière pour favoriser l'entraînement dévisser la vis et tourner l'axe de 90° en direction opposé de la flèche.

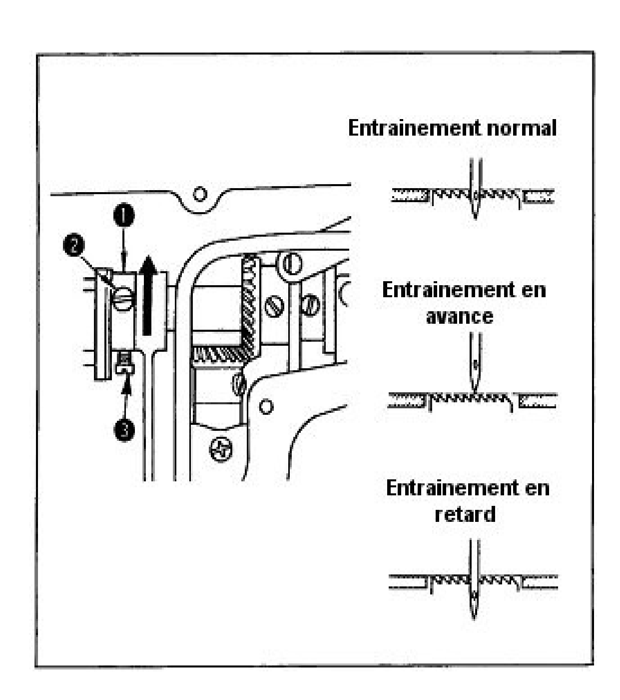


Lorsque le réglage de la position de griffe est terminé, la hauteur de la griffe est modifié. Aussi vous devez vérifier la hauteur de griffe après le réglage de la position.

21. REGLAGE DE LA TEMPORISATION D'ENTRAINEMENT



ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine



1) Dévisser les vis ❷ et ❸ de la came excentrique ❶, déplacer la came dans le sens de la flèche ou à l'opposé, et visser fermement les vis.

2) Pour le réglage normal, régler pour que la surface de la griffe soit au même niveau que le haut du chas de l'aiguille et que la plaque aiguille, lorsque la griffe amorce son mouvement descendant.

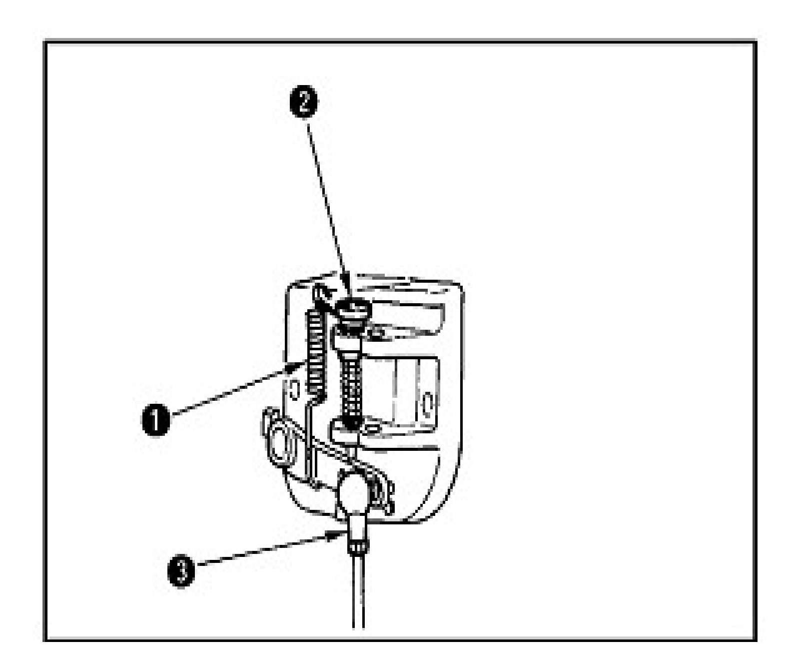
3) Pour donner de l'avance , déplacer la came dans le sens de la flèche

4) Pour donner du retard, on augmente ainsi le serrage du fil, déplacer la came dans le sens opposé à la flèche



Faire attention à ne pas déplacer la came excentrique trop loin, il peut en résulter une casse d'aiguille.

22. PRESSION ET COURSE DE LA PEDALE



1. Le réglage de la pression d'appui avant sur la pédale
   1. La pression peut être modifiée en changeant la position du ressort ❶ de pression de pédale
   2. La pression est diminué si vous accroché le ressort sur le côté gauche
   3. La pression est augmenté si vous accroché le ressort sur le côté droit.

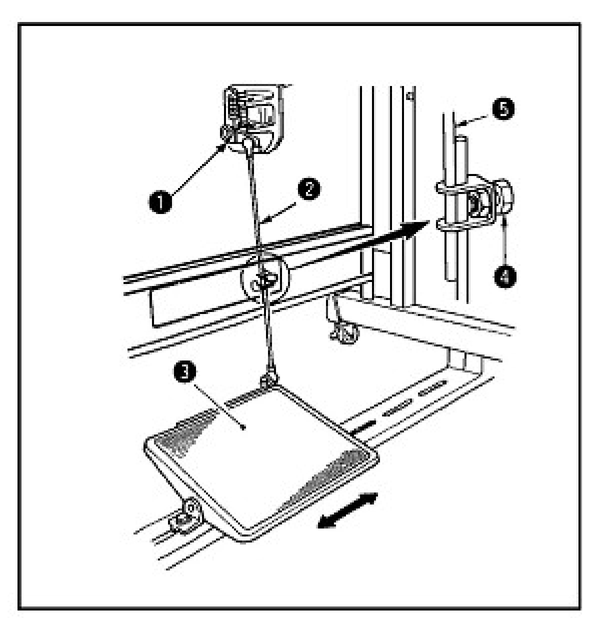
2. Le réglage de la pression d'appui arrière sur la pédale
   1. La pression est réglable par la vis de réglage ❷
   2. La pression est augmente si vous vissé la vis
   3. La pression est diminué si vous dévissé la vis.

3. Réglage de la course de pédale
   1. La course de pédale augment si vous déplacer la tringle de pédale ❸   dans le trou de droite

23. REGLAGE DE LA PEDALE

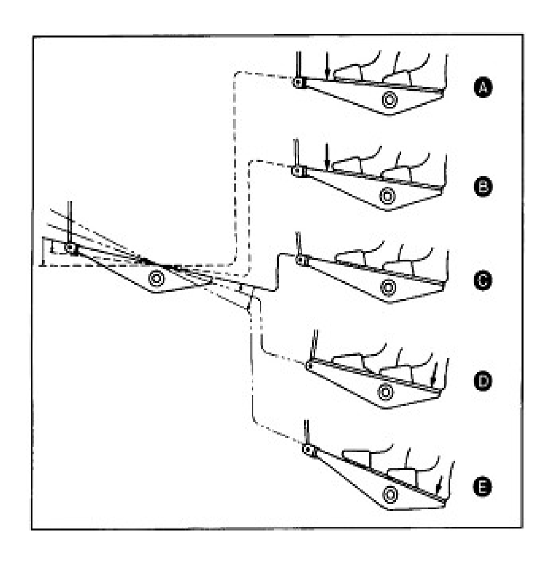


ATTENTION
Mettre la machine hors tension, avant de commencer cette opération, pour éviter tout accident par un démarrage brutal de la machine



1. **Montage de la tringle**
   1. Déplacer la pédale vers la gauche ou la droite comme indiqué par la flèche pour que le levier de contrôle du moteur ❶ et la tringle soit droite
2. **Régler l'angle de la pédale**
   1. L'angle de la pédale peut être librement réglé en changeant la longueur de la tringle.
   2. Dévisser la vis de réglage ❹ , et régler la longueur de la tringle ❺.

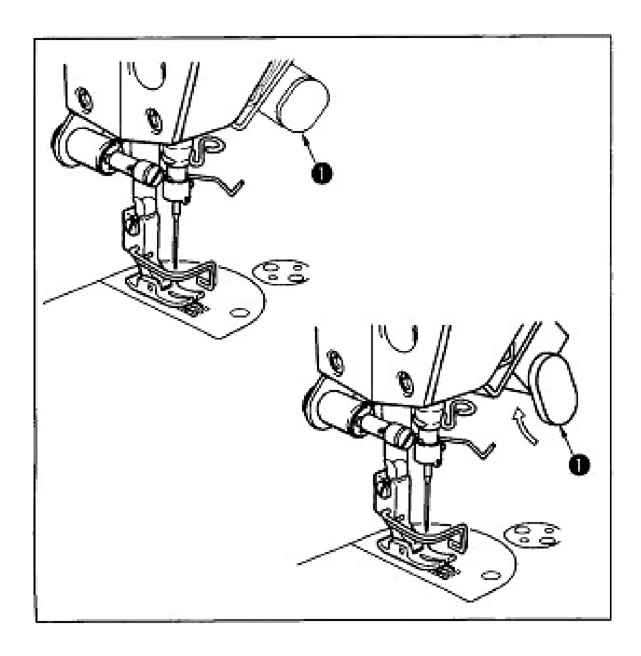
24. UTILISATION DE LA PEDALE



1. **La pédale est utilise suivant les quatre positions**
   1. La machine tourne à vitesse lente lorsque vous appuyé légèrement sur la partie avant de la pédale B
   2. La machine tourne à vitesse élevé lorsque vous appuyé totalement la pédale vers l'avant A (si les points d'arrêts automatiques ont été sélectionnés , la machine tourne à la vitesse maximum après la fin du cycle des arrêts)
   3. La machine s'arrête (avec l'aiguille haute ou basse) si la pédale est ramené en position neutre C
   4. Le coupe fil est actionné lorsque vous appuyé sur la partie arrière de la pédale E

✸ Si votre machine est doté d'un relevage du pied automatique, une position complémentaire est ajouté entre l'arrêt machine et la position coupe fil. Le pied remonte lorsque vous appuyé légèrement vers l'arrière de la pédale D , et le coupe fil est activé lorsque vous appuyé totalement vers l'arrière.

25. MECANISME DE MARCHE ARRIERE PAR CONTACTEUR



1. Comment l'utiliser

1. Au moment ou le contacteur ❶ est appuyé, la machine passe en marche arrière.
2. La machine reste en marche arrière tant que le contacteur est maintenu appuyé
3. La machine passe en marche avant au moment ou le contacteur est relâché.

2. Hauteur du contacteur

1. Régler l'angle du levier du contacteur ❶ pour faciliter son utilisation.